



# VOICES

Вестник друзей и родителей ESCA | [www.esca.kg](http://www.esca.kg)



№: 21 / 2015-16

7 февраля 2016

## ОБРАЗОВАНИЕ В ESCA: НАУКИ

Мы нечасто говорим о творчестве и естественных науках как о чём-то взаимосвязанном. Возможно это связано со структурой научной методики или с монотонностью сбора данных, что заставляет нас думать, что в науке нет возможности творить. Не попадая в острые углы науки, творчество принято считать безграничным поиском. Так где же связь?

Пока я работал в южной части Тихого Океана, я знал что происходит под лодкой, тогда как более ста пассажиров не знали. Мы были в привилегированной позиции в привилегированном месте. Под нашим судном были десятки разных животных с единственной целью: бороться за место возле единственной самки горбатого кита. Используя свой 40 тонный вес и мириады разных техник, животные боролись за право любить. Со временем к ним присоединялись другие самцы, чтобы ускорить гонку. Проигравшие животные оставались окровавленными с надеждой попробовать снова через несколько недель. Голодные животные, без надлежащего питания, которое они оставили за 5,000 километров и, в связи с этим, испытывающие желание вернуться назад.

Будучи натуралистом, моей работой являлось информировать пассажиров о том, что происходит под лодкой, так как на поверхности воды мы видели только часть всей истории. Пассажиры видели только розовые линии на коже кита в 15 метрах от лодки, а я видел историю. Мой опыт позволил мне соединить все маленькие кусочки того, что мы видели в один цельный рассказ.

Профессиональный художник может взглянуть на предмет искусства и “увидеть” его по-другому, чем видите его вы или я; вид краски, стиль, техника. История работы им возможно ясна и понятна, тогда как для другого человека это может представлять собой не больше случайных красок и цветов. Необходим творческий ум, чтобы увидеть всю историю.

ESCA помогает развивать творческий потенциал детей по всем предметам, особенно по естественным наукам. Миру необходимы творческие учёные для инноваций. Посредством участия в научной ярмарке, наши ученики развивают своё творчество через исследование какой-



либо проблемы. Проблему, которую они сами выбрали, которая им интересна, и по результатам которой они могут извлечь для себя урок.

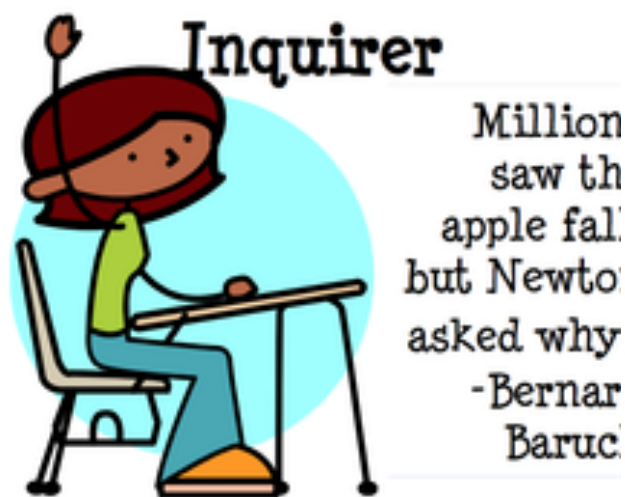
Не все наши ученики станут учёными, но в современном мире проблемы требуют креативных решений. Позволяя ученикам экспериментировать и исследовать тему, которая им интересна, мы помогаем им развить очень важные навыки, которые помогут им стать успешными в будущем.

Я приглашаю каждого родителя прийти и взглянуть на наших креативных учёных на научной ярмарке 18 февраля с 15:30 до 17:00.

*Брайан Тотман, глава департамента естественных наук*

## ПРОФИЛЬ УЧАЩЕГОСЯ IB

В феврале мы решили сконцентрироваться на том, что значит задавать вопросы. В этом месяце у нас пройдет Научная Ярмарка и мы подумали, что будет довольно кстати сосредоточиться на развитии именно этой черты, так как мы очень много работаем над нашими навыками ведения опросов и проведения исследований. Ученики, задающие много вопросов, развивают свою природную любознательность, приобретают навыки проведения исследований, основанных на опросах и относятся с энтузиазмом к обучению и познанию всего нового. В ESCA мы сознательно работаем над тем, чтобы развить у каждого ученика навыки формулирования вопросов, самостоятельного обучения и прививаем любовь к обучению, которая останется у них на всю жизнь. Пожалуйста, помогайте ученикам проявлять данную черту и поддерживайте их, когда они это делают.



*Эрин Макрейт, глава образования*

## ПРОГРАММА МЕЖДУНАРОДНОГО БАКАЛАВРИАТА (IB) ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ КЛАССОВ



По мере того как ESCA движется к своей цели по внедрению программ международного бакалавриата по всей школе, недавно я приняла участие в тренинге по программе IB для начальных классов в Стамбуле под названием "PYP Making it Happen in the Classroom". Помимо вкусной еды и впечатляющей организации тренинга, я была приятно впечатлена самим тренингом и лучше поняла саму программу. Я хочу поделиться этой информацией в школе и планирую

провести тренинги для учителей наряду с несколькими информационными встречами для всех заинтересованных родителей или членов сообщества.

Если вкратце, то программа международного бакалавриата для начальной школы нацелена на учащихся в возрасте от 3 до 12 и предлагает последовательную программу для международного образования. Организация IB провела собственное исследование и использовала его для создания тщательного, аутентичного и междисциплинарного учебного плана. Также программа включает методы, которые соответствуют развитию учащихся, хорошую педагогику, содержательное изучение и оценку, и по своей природе является из года в год прогрессирующей. Я с трепетом отношусь к этой программе из-за учеников и учителей, так как она означает, что ESCA делает прогресс на пути достижения своей цели быть самой передовой, вовлеченной, международно-мыслящей школой в Центральной Азии. Это программа хорошо развита и, я верю, что она создаст для наших учеников богатую и достойную образовательную среду, которая отлично послужит им в будущем. Более подробная информация: <http://www.ibo.org/programmes/primary-years-programme/>

*Эрин Макрейт, глава образования*

## **КРУЖОК IMPROV**

Импровизация помогает развивать очень важные качества, включая воображение, фантазии, сотрудничество, энергию, навыки публичного выступления и презентаций.

Импров особенно полезен ученикам от 12 лет и старше. Это помогает развить словарный запас, критическое мышление и навыки выступления. Также, это дает возможность фантазировать и реализовывать свои идеи в классе при помощи одноклассников. Дети учатся делиться своими идеями и не бояться критики. В конце концов импров - это юмор, так что смех и радость всегда присутствуют в классе.

Если вы хотите записаться на кружок, пожалуйста, свяжитесь с координатором кружков Мисс Бахорой по [bsaitova@esca.kg](mailto:bsaitova@esca.kg)

*Никита Меньшов, учитель кружка Improv*

## **ШКОЛЬНЫЙ ОБЕД**

В наших постоянных усилиях улучшить школьные обеды, мы рады сообщить, что мы запускаем ежемесячную возможность для родителей прийти и попробовать школьный обед. 2 человека смогут прийти в 12:30 и ещё 2 человека в 13:00. В феврале можно будет прийти на обед с 15 по 19 февраля. Если вы хотите записаться на обед, пожалуйста, пройдите по следующей ссылке:

<https://goo.gl/17uznR>

## **СОТРУДНИКИ**

Мы рады представить нового члена команды ESCA Мисс Анну. Возможно вы видели как Мисс Анна помогала Мисс Эрин и Мисс Рейхан в 1 классе. Мисс Анна является одной из наших родительниц и присоединилась к нам несколько недель назад, чтобы предоставлять дополнительную поддержку. Она продемонстрировала преданность, положительное отношение и профессионализм. Мы рады, что Мисс Анна теперь с нами!

*Оксана Нам, глава администрации*

## ЛУЧШИЕ ИЗ ЛУЧШИХ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ: НАГРАЖДЕННЫЕ 5 ФЕВРАЛЯ

7, 8 КЛАСС	МАРТА	За проявление доброты к своим одноклассникам
9 КЛАСС	СЬЮЗАН	За её достижения
IGCSE 1, 2	НУР	За то, что она быстро адаптировалась к нашей небольшой команде
ФИЗКУЛЬТУРА	ЛУРДЕС	За её манеры и усилия по физкультуре
ИКТ	ДАНИИЛ	За его постоянное трудолюбие



## БЕСПЛАТНОЕ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕЕ ДЕТЯМ ЧИТАТЬ НА КЫРГЫЗСКОМ ЯЗЫКЕ

При поддержке США посредством USAID Фонд Ага-Хана запустил мобильное приложение “Читаем играя 2” с 15 новыми интерактивными книгами на кыргызском языке. Это бесплатное приложение позволяет детям читать рассказы и выполнять веселые задания для улучшения понимания чтения. Интерактивные игры мотивируют детей читать больше, а тесты способствуют пониманию и развивают критическое мышление по отношению к прочитанному. Шесть книг из сборника также доступны на русском и английском языках.

Родители могут найти [“Читаем играя 2”](#) (введите: “Читаем играя 2” или “Ойноп китеп окуйбуз 2”) на Google Play store и загрузить на любое устройство с операционной системой Android. Приложение также можно скачать с сайта [www.akfgame.kg](http://www.akfgame.kg) на любой компьютер.

## НА СВЯЗИ

Если у вас возникли какие-либо вопросы или предложения, пожалуйста, свяжитесь с представителями класса или главой образования Мисс Эрин по [emcraith@esca.kg](mailto:emcraith@esca.kg). Вы также можете встретиться с ней с понедельника по пятницу с 15:30 до 16:30 или в другое время по предварительной договоренности.

## МЕНЮ

ESCA будет предлагать Меню А с 8 по 12 февраля. Пожалуйста, пройдите на <https://docs.google.com/spreadsheets/d/1fpCF1fsHKEF5x95apIEEHcdQIRZkArv33F3GJlcwRGM/edit?usp=sharing>, чтобы ознакомиться с Меню.

## ПРЕДСТОЯЩИЕ СОБЫТИЯ

Пятница 12 февраля: День Валентина, организованный учениками

Четверг 18 февраля: Научная ярмарка

Вторник 23 февраля: День защитника Отечества (НЕУЧЕБНЫЙ ДЕНЬ)

## ПРЕДСТАВИТЕЛИ КЛАССОВ

КЛАСС	ПРЕДСТАВИТЕЛИ	КОНТАКТЫ	ЯЗЫКИ (Если вам нужна помощь с переводом, напишите на <a href="mailto:parentsassociation@esca.kg">parentsassociation@esca.kg</a> )
11 КЛАСС	АЙНУРА МАМБЕТОВА	<a href="mailto:amambetova@yandex.ru">amambetova@yandex.ru</a>	Рус., кырг.
10 КЛАСС	КАНЫКЕЙ БРИМКУЛОВА	<a href="mailto:642064@gmail.com">642064@gmail.com</a>	Рус., кырг., англ.
9 КЛАСС	Нужен представитель	<a href="mailto:parentsassociation@esca.kg">parentsassociation@esca.kg</a>	

8 КЛАСС	НУРГУЛЬ ОСКОНБАЕВА	<a href="mailto:oskonbaevan@gmail.com">oskonbaevan@gmail.com</a>	Рус., кырг., англ.
7 КЛАСС	Нужен представитель	<a href="mailto:parentsassociation@esca.kg">parentsassociation@esca.kg</a>	
6 КЛАСС	Нужен представитель	<a href="mailto:parentsassociation@esca.kg">parentsassociation@esca.kg</a>	
5 КЛАСС	ЛИЗ ДАГДЕЛЛ ЯНИ ААСТЕД СКОВ-ХАНСЕН	<a href="mailto:lizdugdell@gmail.com">lizdugdell@gmail.com</a> <a href="mailto:jannie.aasted@gmail.com">jannie.aasted@gmail.com</a>	Английский Датский, английский
4 КЛАСС	АЙГУЛЬ КУБЕГЕНОВА ОЛЬГА ФЕДОРОВА	<a href="mailto:feodora2003@mail.ru">feodora2003@mail.ru</a>	Русский, английский
3 КЛАСС	АНТОНИН ФРАНК	<a href="mailto:antonin.frank@gmail.com">antonin.frank@gmail.com</a>	Чешский, русский, английский, немного монгольский
2 КЛАСС	ЭВИ СУРЬЯНИ	<a href="mailto:eviesuryani77@gmail.com">eviesuryani77@gmail.com</a>	Английский
1 КЛАСС	РИНА ДЕСЖАРДИНС НАСИМА КАРИМ	<a href="mailto:rina.desjardins@hotmail.com">rina.desjardins@hotmail.com</a> <a href="mailto:nasima.abbas@gmail.com">nasima.abbas@gmail.com</a>	Английский, индонезийский, французский Английский, урду, ваханский, суахили
3 ГРУППА	АЙКИ МАРТИН	<a href="mailto:eike.puck@gmail.com">eike.puck@gmail.com</a>	Английский, немецкий
2 ГРУППА	ИЗАБЕЛА БОНТЕ	<a href="mailto:pyzunia@hotmail.com">pyzunia@hotmail.com</a>	Английский, французский, польский
1 ГРУППА	ЭММА ГОУТМАН	<a href="mailto:ejgoatman@gmail.com">ejgoatman@gmail.com</a>	Английский

## ДОШКОЛЬНАЯ ПРОГРАММА

На прошлой неделе мы так повеселились, изучая космос, что решили продолжить на этой неделе с темой «Потерянные в космосе». Дети все еще очень заинтересованы в планетах, их движениях, звездах, астронавтах с их космическими кораблями, и инопланетянах с их летающими тарелками. Нам очень весело рисовать, создавать, петь и изучать все, что связано с космосом.

В дошкольной группе 1 мы знакомимся со «звездами-друзьями» или созвездиями, мы смотрели на них через телескоп, мы завязывались через звезды, мы построили ракету из геометрических фигур разных цветов, украсили наш собственный шлем астронавта, играли со звездной пылью в нашей зоне осязания, и, наконец, сделали новые созвездия из собственных звезд. Песня этой недели была о движении земли вокруг своей оси и вокруг солнца, и о вращении луны вокруг земли.



В дошкольной группе 2 на этой неделе мы изучали букву L и тему «Потерянные в космосе». Мы вспоминали планеты с помощью наших моделей из папье-маше, и пели песенку «We'll be going around the Sun». Мы узнали о букве L смотря на свет (light), льва (lion), листик (leaf), ящерицу (lizard), наши губы (lips), и лимоны (lemons). Мы даже провели дегустацию лимона. Результаты оказались для нас большим сюрпризом. Ровно половине класса понравились лимоны, а другой половине – нет. Мы работали в команде, чтобы сделать нашу собственную луну, и играли с огромной ракетой из дошкольной группы 3. Одним из наших заданий было определить, что мы делаем ночью, когда просыпается луна, а что –

днем, когда просыпается солнце. Во время занятий ремеслом с Мисс Тиной и Мисс Гульназ, мы делали львов из бумажных тарелок и пасты! Для практики грамотности, мы расшифровывали наши имена, и делали из них ракеты. Для навыков математики, мы считали лунные камни, и сортировали ракеты по размеру. Во время исследования на открытом воздухе мы проводили научный эксперимент, чтобы посмотреть, сможем ли мы самостоятельно запустить ракету. А еще, мы устроили большой беспорядок во время наших фокус групп, и сделали планету Земля, отпечатавая бумажные тарелки в краске и креме для бритья.

Взрыв, орбита, солнце, полет, луна, планеты, ракеты, астронавты, и звезды – всего лишь часть интересных слов, о которых мы говорили на этой неделе в дошкольной группе 3. Мы так же изучали букву “L”. К тому же, мы выучили две новые песни о космосе: "Orbiting Around the Moon" и "I am A Little Rocket". Мы узнали две новые загадки о букве “L”, и песню Jolly Phonics. Мы также создали свою собственную ракету, чтобы полететь на луну. Нам очень понравилось играть с ней! Космос - одна из наших любимых тем в этом триместре... Мы использовали нашу креативность, и много веселились. Спросите вашего ребенка, делали ли они своего учителя инопланетянином или астронавтом? Я уверена, они расскажут вам много историй о наших приключениях! В заключении, не могли бы вы, пожалуйста, продолжить приносить старые коробки!

*Команда дошкольной группы*



